

Euroopan unionin virallinen lehti

C 340



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

61. vuosikerta

24. syyskuuta 2018

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

| | | |
|---------------|---|---|
| 2018/C 340/01 | Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8896 – Macquarie Group / The Goldman Sachs Group / HES International) ⁽¹⁾ | 1 |
| 2018/C 340/02 | Komission tiedonanto – Komission unionin tuomioistuimelle rikkomusmenettelyn yhteydessä ehdottamien kiinteämääraisten hyvitysten ja uhkasakkojen laskennassa käytettävien tietojen päivittäminen | 2 |
| 2018/C 340/03 | Komission tiedonanto – Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteessä II olevan 3.6.5 ja 3.8.2 kohdan täytäntöönpanoa hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien osalta koskevan ohjeasiakirjan saatavuus ja sovellettavuus ⁽¹⁾ | 5 |

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

| | | |
|---------------|---|---|
| 2018/C 340/04 | Euron kurssi | 6 |
| 2018/C 340/05 | Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 10. heinäkuuta 2018 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa AT.40181 – Philips – Esittelijä: Ruotsi | 7 |

FI

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

| | | |
|---------------|--|----|
| 2018/C 340/06 | Neuvonantajan loppukertomus – Asia AT.40181 – Philips | 8 |
| 2018/C 340/07 | Tiivistelmä komission päätöksestä, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä (Asia AT.40181 – Philips (vertikaaliset rajoitukset)) (<i>tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4797 final</i>) | 10 |

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

| | | |
|---------------|---|----|
| 2018/C 340/08 | Likvidaatiomenettely – Päätös yritystä TURUL Kölcsonös Biztosító Egyesület "f.a." koskevan likvidaatiomenettelyn aloittamisesta (<i>Ilmoituksen julkaiseminen vakuutus- ja jälleenvakuutustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (Solvenssi II) 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EY 280 artiklan nojalla</i>) | 12 |
|---------------|---|----|

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

| | | |
|---------------|---|----|
| 2018/C 340/09 | Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä (Asia M.9060 – HP/Apogee) ⁽¹⁾ | 13 |
|---------------|---|----|

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.8896 – Macquarie Group / The Goldman Sachs Group / HES International)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 340/01)

Komissio päätti 23. heinäkuuta 2018 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32018M8896. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

KOMISSION TIEDONANTO

Komission unionin tuomioistuimelle rikkomusmenettelyn yhteydessä ehdottamien kiinteämääraisten hyvitysten ja uhkasakkojen laskennassa käytettävien tietojen päivittäminen

(2018/C 340/02)

I. JOHDANTO

EY:n perustamissopimuksen 228 artiklan (nykyisen SEUT-sopimuksen 260 artiklan 1 ja 2 kohdan) soveltamisesta vuonna 2005 annetussa komission tiedonannossa ⁽¹⁾ määritetään perusta, jonka pohjalta komissio laskee (kiinteämääräisen hyvityksen tai uhkasakon muodossa olevan) taloudellisen seuraamuksen määrän, jota se pyytää unionin tuomioistuinta soveltamaan silloin, kun se saattaa asian kyseisen tuomioistuimen käsiteltäväksi jäsenvaltiota vastaan aloitetun rikkomusmenettelyn yhteydessä SEUT-sopimuksen 260 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Vuonna 2010 antamassaan tiedonannossa ⁽²⁾ laskennassa käytettävien tietojen päivittämisestä komissio vahvisti, että näitä makrotaloutta koskevia tietoja olisi tarkistettava vuosittain inflaation ja bruttokansantuotteen (BKT) muutosten huomioimiseksi.

Komission vuonna 2011 antamassa tiedonannossa ⁽³⁾ SEUT-sopimuksen 260 artiklan 3 kohdan soveltamisesta ja vuonna 2017 antamassa tiedonannossa "EU:n lainsäädäntö: parempiin tuloksiin soveltamista parantamalla" ⁽⁴⁾ korostetaan, että vuoden 2005 tiedonannossa vahvistettua menetelmää sovelletaan laskettaessa taloudellisia seuraamuksia, joita komissio pyytää unionin tuomioistuinta soveltamaan SEUT-sopimuksen 260 artiklan 3 kohdan nojalla.

Tässä tiedonannossa esitetty vuosittainen päivitys perustuu kunkin jäsenvaltion inflaation ja BKT:n kehitykseen ⁽⁵⁾. Inflaatioastetta ja BKT:tä koskevat tilastot, joita päivityksessä käytetään, on laadittu kaksi vuotta ennen päivitysajankohdtaa (t–2-sääntö), koska makrotaloutta koskevien tietojen on oltava vähintään kahden vuoden takaiselta jaksolta, jotta ne olisivat kohtuullisen luotettavia. Tämä tiedonanto perustuu sen vuoksi vuodelta 2016 kerättyihin nimellistä BKT:tä ja BKT-deflaattoria koskeviin taloudellisiin tietoihin ⁽⁶⁾ sekä jäsenvaltioiden äänimäärien nykyiseen painotukseen neuvostossa.

II. PÄIVITYKSEN OSATEKIJÄT

Seuraavassa on luettelo tarkistettavista taloudellisista perusteista:

- uhkasakon kiinteä vakiomäärä ⁽⁷⁾, joka on tällä hetkellä 700 euroa päivää kohti ja johon tehdään inflaatiotarkistus
- kiinteämääräisen hyvityksen vakiomäärä ⁽⁸⁾, joka on tällä hetkellä 230 euroa päivää kohti ja johon tehdään inflaatiotarkistus

⁽¹⁾ SEC(2005) 1658 (EUVL C 126, 7.6.2007, s. 15).

⁽²⁾ SEC(2010) 923/3. Tätä tiedonantoa on taloudellisten tietojen vuosittaista päivitystä varten tarkistettu vuonna 2011 (SEC(2011) 1024 final), vuonna 2012 (C(2012) 6106 final), vuonna 2013 (C(2013) 8101 final), vuonna 2014 (C(2014) 6767 final), vuonna 2015 (C(2015)5511 final), vuonna 2016 (C(2016) 5091 final) ja vuonna 2017 (C(2017)8720 final).

⁽³⁾ EUVL C 12, 15.1.2011, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 18, 19.1.2017, s. 10.

⁽⁵⁾ Vuosina 2005 ja 2010 annetussa tiedonannoissa esitettyjen yleisten sääntöjen mukaisesti.

⁽⁶⁾ Inflaatiota mitataan BKT-deflaattorilla. Kiinteämääraisten hyvitysten ja uhkasakkojen yhdenmukaiset määrät pyöristetään lähimpään kymmenlukuun. Kiinteämääraisten hyvitysten vähimmäismäärät pyöristetään lähimpään tuhanteen. Tekijä n pyöristetään kahteen desimaaliin.

⁽⁷⁾ Päiväkohtaisen uhkasakon yhdenmukainen vakiomäärä on kiinteä perusmäärä, johon sovelletaan tiettyjä painotuskertoimia. Päiväkohtaisen uhkasakon laskennassa sovellettavat painotuskertoimet ovat rikkomisen vakavuuteen ja kestoon perustuvat kertoimet sekä kyseiseen jäsenvaltioon sovellettava tekijä n.

⁽⁸⁾ Kiinteää määrää sovelletaan kiinteämääräistä hyvitystä laskettaessa. Kun kyseessä on SEUT-sopimuksen 260 artiklan 2 kohta, kiinteämääräinen hyvitys saadaan kertomalla päiväkohtainen määrä (joka puolestaan saadaan kertomalla kiinteämääräiselle hyvitykselle määritetty kiinteä vakiomäärä rikkomisen vakavuutta kuvastavalla kertoimella ja kertomalla tämän yhtälön tulos tekijällä n) rikkomisen kestolla, joka lasketaan päivinä ensimmäisen tuomion antamisajankohdasta siihen, kun rikkomisen päättyy tai kun asiassa annetaan SEUT-sopimuksen 260 artiklan 2 kohdan mukainen tuomio. Kun kyseessä on SEUT-sopimuksen 260 artiklan 3 kohta, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 260 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta annetun komission tiedonannon (SEC(2010)1371 final, EUVL C 12, 15.1.2011, s. 1) 28 kohdan mukaan kiinteämääräinen hyvitys saadaan kertomalla päiväkohtainen määrä (joka puolestaan saadaan kertomalla kiinteämääräiselle hyvitykselle määritetty kiinteä vakiomäärä rikkomisen vakavuutta kuvastavalla kertoimella ja kertomalla tämän yhtälön tulos tekijällä n) rikkomisen kestolla, joka lasketaan päivinä sitä päivää seuraavasta päivästä, jolloin direktiivissä asetettu täytäntöönpanopäivämäärä umpeutuu, siihen saakka kun rikkomisen päättyy tai kun asiassa annetaan SEUT-sopimuksen 258 artiklan ja 260 artiklan 3 kohdan mukainen tuomio. Päiväkohtaisen määrän perusteella laskettaessa kiinteämääräistä hyvitystä olisi sovellettava silloin kun edellä mainitun laskutoimituksen tulos on suurempi kuin kiinteän hyvityksen vähimmäismäärä.

- tekijä n ⁽¹⁾, jota tarkistetaan kunkin jäsenvaltion BKT:n ja kyseisellä jäsenvaltiolla neuvostossa olevan äänimäärän perusteella; tekijä n on kiinteämääräistä hyvitystä ja päiväkohtaista uhkasakkoa laskettaessa sama
- kiinteämääräisten hyvitysten vähimmäismäärät ⁽²⁾, joihin tehdään inflaatiotarkistus.

III. PÄIVITYKSET

Komissio soveltaa seuraavassa lueteltuja päivitettyjä määriä (kiinteämääräisen hyvityksen tai uhkasakon muodossa olevan) taloudellisen seuraamuksen määrän laskemiseksi saattaessaan asian unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi SEUT-sopimuksen 260 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti:

- (1) Uhkasakon laskennassa sovellettava kiinteä vakiomäärä on 690 euroa päivää kohti.
- (2) Kiinteämääräisen hyvityksen laskennassa sovellettava kiinteä vakiomäärä on 230 euroa päivää kohti.
- (3) Oheisessa taulukossa esitetään tekijä n ja kiinteämääräisen hyvityksen vähimmäismäärä jäsenvaltioittain (EU-28)

| Jäsenvaltio | Tekijä n | Kiinteämääräisen hyvityksen vähimmäismäärä (1 000 euroa) |
|-------------|----------|--|
| Belgia | 4,89 | 2 790 |
| Bulgaria | 1,51 | 862 |
| Tšekki | 3,16 | 1 803 |
| Tanska | 3,03 | 1 729 |
| Saksa | 20,74 | 11 835 |
| Viro | 0,63 | 359 |
| Irlanti | 3,02 | 1 723 |
| Kreikka | 3,14 | 1 792 |
| Espanja | 11,93 | 6 808 |
| Ranska | 17,46 | 9 963 |
| Kroatia | 1,24 | 708 |
| Italia | 15,16 | 8 651 |
| Kypros | 0,59 | 337 |
| Latvia | 0,69 | 394 |
| Liettua | 1,13 | 645 |
| Luxemburg | 1,00 | 571 |

⁽¹⁾ Tekijässä n otetaan huomioon jäsenvaltion maksukyky (BKT) ja sen äänimäärä neuvostossa.

⁽²⁾ Kiinteämääräisen hyvityksen vähimmäismäärä määritetään kullekin jäsenvaltiolle tekijän n perusteella. Kyseistä vähimmäismäärää ehdotetaan tuomioistuimelle silloin, kun päiväkohtaisten kiinteämääräisten hyvitysten summa ei ylitä tätä vähimmäismäärää.

| Jäsenvaltio | Tekijä n | Kiinteämääräisen hyvityksen vähimmäismäärä (1 000 euroa) |
|--------------------------|----------|--|
| Unkari | 2,54 | 1 449 |
| Malta | 0,38 | 217 |
| Alankomaat | 6,56 | 3 743 |
| Itävalta | 4,08 | 2 328 |
| Puola | 7,36 | 4 200 |
| Portugali | 3,24 | 1 849 |
| Romania | 3,35 | 1 912 |
| Slovenia | 0,87 | 496 |
| Slovakia | 1,64 | 936 |
| Suomi | 2,67 | 1 524 |
| Ruotsi | 4,68 | 2 671 |
| Yhdistynyt kuningaskunta | 18,10 | 10 328 |

Tämän tiedonannon hyväksymisestä alkaen komissio soveltaa päivitettyjä määriä päätöksiin, joilla se nostaa kanteen unionin tuomioistuimessa SEUT-sopimuksen 260 artiklan nojalla.

KOMISSION TIEDONANTO**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteessä II olevan 3.6.5 ja 3.8.2 kohdan täytäntöönpanoa hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien osalta koskevan ohjeasiakirjan saatavuus ja sovellettavuus**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2018/C 340/03)

Euroopan kemikaalivirasto (ECHA) ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen (EFSA) laativat hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien määrittämistä asetusten (EU) N:o 528/2012 ja (EY) N:o 1107/2009 yhteydessä käsittelevän ohjeasiakirjan "Guidance for the identification of endocrine disruptors in the context of Regulations (EU) No 528/2012 and (EC) No 1107/2009" ⁽¹⁾ Euroopan komission Yhteisen tutkimuskeskuksen (JRC) tuella. Siinä annetaan hakijoille ja toimivaltaisten sääntelyviranomaisten arvioijille ohjeita siitä, miten soveltaa komission asetuksella (EU) 2018/605 ⁽²⁾ käyttöön otettuja tieteellisiä kriteereitä hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien määrittämiseksi. Näitä tieteellisiä kriteereitä sovelletaan 10. marraskuuta 2018 alkaen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽³⁾ mukaisiin tehoaineiden, suoja-aineiden ja tehosteaineiden hyväksyntää tai uusimista koskeviin käynnissä oleviin ja tuleviin hakemuksiin.

EFSA ja ECHA kuulivat ohjeasiakirjaa laatiessaan useaan otteeseen jäsenvaltioita, sidosryhmiä ja suurta yleisöä. Lisäksi jäsenvaltiot keskustelivat tapaustutkimuksista Euroopan komission, EFSA:n ja ECHA:n tätä tarkoitusta varten 1.–2. helmikuuta 2018 järjestämässä työpajassa. Ohjeasiakirjan lopullisesta luonnoksesta keskusteltiin lisäksi pysyvässä kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomiteassa (kasvisuojeluaineita ja lainsäädäntöä tarkasteleva jaosto) 25. toukokuuta 2018. EFSA ja ECHA ovat dokumentoineet ja julkaisseet ohjeasiakirjan laatimisen ja virastoilta saadut huomautukset.

EFSA ja ECHA hyväksyivät ohjeasiakirjan 5. kesäkuuta 2018 ja julkaisivat sen 7. kesäkuuta 2018. Ohjeasiakirja on näin ollen saatavilla ennen kuin asetuksessa (EU) 2018/605 vahvistettuja tieteellisiä kriteereitä aletaan soveltaa.

Komissio on kuullut pysyvää kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomiteaa ja pyrkii asetuksella (EU) 2018/605 käyttöön otettujen tieteellisten kriteerien yhdenmukaiseen ja tehokkaaseen soveltamiseen, minkä vuoksi se toteaa, että julkaistua ohjeasiakirjaa on käytettävä asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteessä II olevan 3.6.5 ja 3.8.2 kohdan soveltamiseen asetuksen (EU) 2018/605 soveltamispäivästä (10. marraskuuta 2018) lähtien.

⁽¹⁾ Euroopan kemikaalivirasto (ECHA) ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen (EFSA) Yhteisen tutkimuskeskuksen (JRC) tuella. Guidance for the identification of endocrine disruptors in the context of Regulations (EU) No 528/2012 and (EC) No 1107/2009, <http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5311>.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) 2018/605, annettu 19 päivänä huhtikuuta 2018, asetuksen (EY) N:o 1107/2009 liitteen II muuttamisesta vahvistamalla tieteelliset kriteerit hormonitoimintaa häiritsevien ominaisuuksien määrittämiseksi (EUVL L 101, 20.4.2018, s. 33).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

21. syyskuuta 2018

(2018/C 340/04)

1 euro =

| Rahayksikkö | Kurssi | Rahayksikkö | Kurssi | | |
|-------------|-----------------------|-------------|--------|--------------------------|-----------|
| USD | Yhdysvaltain dollaria | 1,1759 | CAD | Kanadan dollaria | 1,5197 |
| JPY | Japanin jeniä | 132,44 | HKD | Hongkongin dollaria | 9,1840 |
| DKK | Tanskan kruunua | 7,4597 | NZD | Uuden-Seelannin dollaria | 1,7606 |
| GBP | Englannin punttaa | 0,89400 | SGD | Singaporen dollaria | 1,6042 |
| SEK | Ruotsin kruunua | 10,3315 | KRW | Etelä-Korean wonia | 1 312,42 |
| CHF | Sveitsin frangia | 1,1228 | ZAR | Etelä-Afrikan randia | 16,8918 |
| ISK | Islannin kruunua | 129,40 | CNY | Kiinan jua renminbiä | 8,0503 |
| NOK | Norjan kruunua | 9,5793 | HRK | Kroatian kunaa | 7,4278 |
| BGN | Bulgarian leviä | 1,9558 | IDR | Indonesian rupiaa | 17 424,92 |
| CZK | Tšekin korunaa | 25,585 | MYR | Malesian ringgitiä | 4,8565 |
| HUF | Unkarin forinttia | 324,05 | PHP | Filippiinien pesoa | 63,657 |
| PLN | Puolan zlotya | 4,2946 | RUB | Venäjän ruplaa | 78,5108 |
| RON | Romanian leuta | 4,6581 | THB | Thaimaan bahtia | 38,140 |
| TRY | Turkin liiraa | 7,3935 | BRL | Brasilian realia | 4,7920 |
| AUD | Australian dollaria | 1,6154 | MXN | Meksikon pesoa | 22,2132 |
| | | | INR | Intian rupiaa | 84,8905 |

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevän neuvoa-antavan komitean kokouksessaan 10. heinäkuuta 2018 antama lausunto päätösluonnoksesta asiassa AT.40181 – Philips

Esittelijä: Ruotsi

(2018/C 340/05)

1. Neuvoa-antavan komitean jäsenet ovat yhtä mieltä komission arviosta, että päätösluonnoksessa tarkoitettua menettelyä on pidettävä SEUT-sopimuksen 101 artiklan yhtenäisenä ja jatkuvana rikkomisena.
2. Neuvoa-antavan komitean jäsenet ovat yhtä mieltä komission kanssa sakon lopullisesta määrästä, mukaan lukien sen alentaminen neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003 ⁽¹⁾ 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti määrättävien sakkojen laskennasta annettujen vuoden 2006 suuntaviivojen 37 kohdan mukaisesti.
3. Neuvoa-antavan komitean jäsenet suosittelevat tämän lausunnon julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

Neuvonantajan loppukertomus ⁽¹⁾**Asia AT.40181 – Philips**

(2018/C 340/06)

- (1) Päätösluonnoksessa, joka on osoitettu yrityksille Philips France S.A.S (jäljempänä 'Philips France') ja Koninklijke Philips NV (jäljempänä yhdessä 'Philips'), katsotaan, että Philips rikkoi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 101 artiklaa soveltamalla käytäntöjä, joilla pyrittiin rajoittamaan Ranskassa toimivien vähittäismyyjien mahdollisuutta määrittää jälleenmyyntihintansa riippumattomasti.
- (2) Tutkinta alkoi 3. joulukuuta 2013 yrityksen Koninklijke Philips S.p.A Italiassa ja yrityksen Koninklijke Philips NV Alankomaissa sijaitsevilla toimitiloilla tehdyillä ennalta ilmoittamattomilla tarkastuksilla.
- (3) Tarkastusten sekä sisäisen tutkimuksen jälkeen Philips ilmoitti halukkuudestaan tehdä yhteistyötä komission kanssa. Koninklijke Philips NV toimitti [...] asiaan liittyviä lisätietoja.
- (4) Komissio aloitti 2. helmikuuta 2017 neuvoston asetuksen (EY) N:o 773/2004 ⁽²⁾ 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun menettelyn yrityksiä Koninklijke Philips NV ja Philips France vastaan. Komissio esitti 7. helmikuuta ja 16. toukokuuta 2017 Philipsille tietopyyntöjä, joihin Philips vastasi 6. maaliskuuta ja 2. kesäkuuta 2017.
- (5) Philips toimitti [...] virallisten yhteistyötarjoituksen ('sovintoehdotus'). Sovintoehdotukseen sisältyy
 - sen myöntäminen selvästi ja yksiselitteisesti, että Philips France on vastuussa suorasta osallistumisestaan rikkomiseen, ja lyhyt kuvaus rikkomisen kohteesta, tärkeimmistä tosiseikoista ja oikeudellisesta luonnehinnasta, mukaan lukien yrityksen osuus asiassa ja rikkomiseen osallistumisen kesto;
 - sen myöntäminen selvästi ja yksiselitteisesti, että Koninklijke Philips NV, joka toimi Philips Francen emoyhtiönä rikkomisen aikaan, on vastuussa rikkomisesta;
 - arvio sakon enimmäismäärästä, jonka Philips ennakoii komission sille määräävän ja jonka se hyväksyisi yhteistyömenettelyn yhteydessä;
 - Philipsin vahvistus, että se on saanut riittävästi tietoja väitteistä, joiden esittämistä komissio harkitsee sitä vastaan, ja että sille on annettu riittävä mahdollisuus esittää näkemyksensä komissiolle;
 - Philipsin vahvistus, että se ei harkitse pyytävänsä lupaa tutustua uudelleen asiakirja-aineistoon tai pyytävänsä tulla uudelleen kuulluksi suullisessa kuulemisessa, ellei komissio jätä ottamatta huomioon sen sovintoehdotusta väitetiedoksiannossa ja päätöksessä;
 - suostumus siihen, että väitetiedoksianto ja lopullinen päätös laaditaan englanniksi.
- (6) Komissio antoi väitetiedoksiannon 7. kesäkuuta 2018. Philips vastasi siihen ja vahvisti, että väitetiedoksianto vastaa sen sovintoehdotuksen sisältöä.
- (7) Päätösluonnoksessa esitetty rikkominen ja siinä määrätyt sakot vastaavat sitä, mitä sovintoehdotuksessa on myönnetty ja hyväksytty. Sakkojen määrää alennetaan 40 prosenttia, koska Philips on tehnyt komission kanssa yhteistyötä, joka ylittää yrityksen lakisääteiset velvoitteet. Philips on (i) toimittanut lisätietoja, joilla on merkittävää lisäarvoa suhteessa komission hallussa jo olleisiin todisteisiin, sillä ne vahvistivat merkittävästi komission mahdollisuuksia todistaa rikkominen; (ii) myöntänyt rikkoneensa menettelyllään SEUT-sopimuksen 101 artiklaa; ja (iii) luopunut tietyistä menettelyllisistä oikeuksista, mikä on tehostanut asian hallinnointia.
- (8) Olen tutkinut päätöksen 2011/695/EU 16 artiklan mukaisesti, käsitelläänkö päätösluonnoksessa ainoastaan sellaisia väitteitä, joista Philipsille on annettu mahdollisuus esittää näkemyksensä. Katson, että asia on näin.

⁽¹⁾ Laadittu kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan tehtävästä ja toimivaltuuksista tietyissä kilpailuasioita koskeissa menettelyissä 13 päivänä lokakuuta 2011 annetun Euroopan komission puheenjohtajan päätöksen 2011/695/EU 16 ja 17 artiklan mukaisesti (EUVL L 275, 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 773/2004, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2004, EY:n perustamissopimuksen 81 ja 82 artiklan mukaisten komission menettelyjen kulusta (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 18).

(9) Katson kaiken kaikkiaan, että menettelylliset oikeudet ovat tosiasiallisesti toteutuneet tässä asiassa.

Bryssel 12. heinäkuuta 2018.

Wouter WILS

**Tiivistelmä komission päätöksestä,
annettu 24 päivänä heinäkuuta 2018,
Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä**

(Asia AT.40181 – Philips (vertikaaliset rajoitukset))

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 4797 final)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(2018/C 340/07)

Komissio antoi 24. heinäkuuta 2018 päätöksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 101 artiklan mukaisesta menettelystä. Komissio julkaisee osapuolten nimet ja päätöksen olennaisen sisällön sekä mahdollisesti määrättävät seuraamukset neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2003⁽¹⁾ 30 artiklan säännösten mukaisesti. Se ottaa huomioon yritysten oikeudet sen suhteen, ettei niiden liikesalaisuuksia paljasteta.

1. JOHDANTO

- (1) Päätös on osoitettu seuraaville yrityksille: Koninklijke Philips NV ja Philips France S.A.S. (jäljempänä yhdessä 'Philips'). Koninklijke Philips NV on teknologiayritys, jonka päätoimipaikka on Alankomaissa. Rikkomisjakson aikana Philips France S.A.S. oli yrityksen Koninklijke Philips NV kokonaan omistama tytäryhtiö.
- (2) Päätös koskee Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 101 artiklan artiklan jatkuva ja yhtenäistä rikkomista. Philips France S.A.S. rikkoi SEUT-sopimuksen 101 artiklaa soveltaessaan Consumer lifestyle -yksikkönsä myymien tuotteiden osalta käytäntöjä, joilla pyrittiin rajoittamaan Ranskassa toimivien vähittäismyyjien mahdollisuutta määrittää jälleenmyyntihintansa riippumattomasti.

2. ASIAN KUVAUS

2.1 Menettely

- (3) Asia sai alkunsa Philipsin Alankomaissa ja Philips S.p.A:n Italiassa sijaitseissa toimitiloissa 3. joulukuuta 2013 tehdyistä ennalta ilmoittamattomista tarkastuksista. Tarkastukset liittyivät epäilyyn Philipsin Consumer lifestyle-tuotteiden jälleenmyyntihintojen määrittämiseen. Philips ilmoitti myöhemmin halukkuudestaan tehdä yhteistyötä komission kanssa ja toimitti asiaan liittyviä lisätietoja.
- (4) Komissio teki ennalta ilmoittamattoman tarkastuksen 10. maaliskuuta 2015 muun muassa Philipsin tuotteita myyvän verkkokaupan toimitiloissa Ranskassa.
- (5) Komissio aloitti 2. helmikuuta 2017 menettelyn tehdäkseen asetuksen (EY) N:o 1/2003 III luvun mukaisen päätöksen.
- (6) Philips toimitti myöhemmin virallisen yhteistyötarjouksen asetuksen (EY) N:o 1/2003 7 ja 23 artiklan mukaisen päätöksen tekemiseksi.
- (7) Komissio antoi 7. kesäkuuta 2018 Philipsille väitetiedoksiannon. Philips toimitti vastauksensa väitetiedoksiantoon 15. kesäkuuta 2018.
- (8) Kilpailunrajoituksia ja määräävää markkina-asemaa käsittelevä neuvoa-antava komitea antoi 10. heinäkuuta 2018 asiasta myönteisen lausunnon.
- (9) Komissio antoi päätöksen 24. heinäkuuta 2018.

2.2 Yritykset, joille päätös on osoitettu, ja rikkomisen kesto

- (10) Seuraava yritys on rikkonut SEUT-sopimuksen 101 artiklaa osallistumalla jäljempänä mainittuna ajanjaksona kilpailunvastaisiin käytäntöihin:

| Yritys | Kesto |
|-----------------------|---|
| Philips France S.A.S. | 21. marraskuuta 2011–20. marraskuuta 2013 |

⁽¹⁾ EYVL L 1, 4.1.2003, s. 1.

2.3 Yhteenveto rikkomisesta

- (11) Asianomainen paikallinen myyntiorganisaatio on Philipsin Ranskassa sijaitseva Consumer Lifestyle -yksikkö, joka toimi rikkomisjakson aikana yrityksen Philips France S.A.S. alaisuudessa.
- (12) Philipsin Ranskassa sijaitsevan Consumer lifestyle -yksikön työntekijät ja ylin johto seurasivat säännöllisesti vähittäismyyjien jälleenmyyntihintoja sekä pyysivät ja saivat heiltä säännöllisesti suostumuksen hintojen nostamiseen. Tämä toteutettiin kohdistamalla alimpia vähittäishintoja tarjoaviin vähittäismyyjiin kaupallisia paineita ja joissakin tapauksissa ryhtymällä vastatoimiin vaatimuksiin suostumattomia vähittäismyyjiä vastaan.
- (13) Näitä toimia edelsivät myös vähittäismyyjien valitukset kilpailijoidensa jälleenmyyntihinnoista.
- (14) Philipsin Ranskassa sijaitseva Consumer Lifestyle -yksikkö seurasi tiiviisti vähittäismyyjien hintoja ja puuttui alimpia hintoja tarjoavien vähittäismyyjien toimintaan, jotta nämä nostaisivat hintojaan. Näin yksikkö pyrki välttämään verkkokaupan hintojen laskua tai hidastamaan sitä sen koko (verkkokauppaa harjoittavien) vähittäismyyjien verkostossa.

2.4 Korjaustoimenpiteet

- (15) Päätöksessä sovelletaan sakkojen laskentaa koskevia suuntaviivoja vuodelta 2006 ⁽¹⁾.

2.4.1 Sakon perusmäärä

- (16) Määrittäessään sakkojen määrää komissio otti huomioon myynnin arvon vuonna 2012, joka oli viimeinen kokonainen tilikausi, jolloin yrityksen Philips France S.A.S. Consumer Lifestyle -yksikkö osallistui rikkomiseen.
- (17) Komissio otti huomioon sen, että jälleenmyyntihintojen määräämisellä rajoitetaan kilpailua SEUT-sopimuksen 101 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla ja että vertikaaliset sopimukset ja jälleenmyyntihintojen määräämisen kaltaiset yhdenmukaistetut menettelytavat haittaavat kilpailua luonteensa vuoksi usein vähemmän kuin horisontaaliset sopimukset. Kun otetaan huomioon nämä tekijät ja asiaan liittyvät erityisolosuhteet, myynnin arvon osuudeksi vahvistettiin seitsemän prosenttia.

- (18) Komissio otti huomioon yhtenäisen ja jatkuvan rikkomisen keston, kuten edellä on mainittu.

2.4.2 Perusmäärään tehtävät mukautukset

- (19) Asiaan ei liity raskauttavia eikä lieventäviä seikkoja.

2.4.3 Liikevaihtoon sovellettava 10 prosentin yläraja

- (20) Laskettu sakon määrä ei ylitä kymmentä prosenttia Philipsin maailmanlaajuisesta liikevaihdosta.

2.4.4 Sakon alennus yhteistyön perusteella

- (21) Koska Philips on tehnyt komission kanssa tosiasiallista yhteistyötä, joka ylittää yrityksen lakisääteiset velvoitteet, komissio katsoo, että yritykselle muussa tapauksessa määrättävän sakon määrää olisi alennettava 40 prosenttia sakkojen laskentaa koskevien suuntaviivojen 37 kohdan mukaisesti.

3. PÄÄTELMÄ

- (22) Edellä esitetyn perusteella Philipsille yhtenäisestä ja jatkuvasta rikkomisesta asetuksen (EY) N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti määrättävän sakon lopullinen määrä on 29 828 000 euroa.

⁽¹⁾ EUVL C 210, 1.9.2006, s. 2.

JÄSENVALTIOIDEN TIEDOTTEET

Likvidaatiomenettely**Päätös yritystä TURUL Kölcsonös Biztosító Egyesület "f.a." koskevan likvidaatiomenettelyn aloittamisesta**

(Ilmoituksen julkaiseminen vakuutus- ja jälleenvakuustoiminnan aloittamisesta ja harjoittamisesta (Solvenssi II) 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/138/EY 280 artiklan nojalla)

(2018/C 340/08)

| | |
|---|--|
| Vakuutusyritys | TURUL Kölcsonös Biztosító Egyesület "f.a." 6800 Hódmezővásárhely, Mátyás u. 8. szám Unkari |
| Päätöksen päiväys, voimaantulopäivä ja laji | 24. heinäkuuta 2018 Voimaantulo: 24. heinäkuuta 2018 Pakkolikvidaatiopäätös, johon sisältyy selvittäjän nimeäminen. |
| Toimivaltaiset viranomaiset | Szegedin alueellinen tuomioistuin 6720 Szeged Széchenyi tér 4. Unkari |
| Valvontaviranomainen | Unkarin keskuspankki 1013 Budapest Krisztina krt. 39 Unkari |
| Nimetty selvittäjä | Pénzügyi Stabilitási és Felszámoló Nonprofit Kft., Dr. Balázs Jákli 1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78. I. emelet Unkari |
| Sovellettava laki | Unkari Vuonna 2014 annetun vakuutusyhtiölain LXXXVIII neljäs osa Konkurssi- ja likvidaatiomenettelystä vuonna 1991 annettu laki XLIX |

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia M.9060 – HP/Apogee)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2018/C 340/09)

1. Komissio vastaanotti 17. syyskuuta 2018 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä.

Ilmoitus koskee seuraavia yrityksiä:

- HP Inc. (HP, Yhdysvallat)
- Apogee Group Limited (Apogee, Yhdistynyt kuningaskunta).

HP hankkii sulautuma-asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun yksinomaisen määräysvallan yrityksessä Apogee.

Keskittymä toteutetaan ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- HP valmistaa ja myy elektroniikkalaitteita, kuten henkilökohtaisia tietokoneita ja tulostimia
- Apogee tarjoaa yrityksille tulostuspalveluja, pääasiassa Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Palveluissa yleensä yhdistellään joustavasti tulostimia, tarvikkeita, ohjelmistoja, huoltopalveluja, työnkulun hallintaa, konsultointia, koulutusta ja muita liitännäispalveluja.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua sulautuma-asetuksen soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin.

4. Komissio pyytää kolmansiä osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautuksissa on aina käytettävä seuraavaa viitettä:

M.9060 – HP/Apogee

Huomautukset voidaan lähettää komissiolle sähköpostitse, faksilla tai postitse. Yhteystiedot:

Sähköposti: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksi: +32 22964301

Postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1 ("sulautuma-asetus").

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI